

This is a translation from the original german ATEX certificate (attached)



DMT logo

(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) **– Directive 94/9/EC –**
Equipment and Protective Systems Intended for Use in
Potentially Explosive Atmospheres

(3) **BVS 03 ATEX E 430**

(4) **Equipment:** **Ex audible telephone call signaling sounder type AS1 and**
Ex audible signaling sounder AS3

(5) **Manufacturer:** **J. Auer Fabrik elektr. Maschinen GmbH**

(6) **Address:** **A – 1120 Wien**

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate.

(8) The certification body of Deutsche Montan Technologie GmbH, notified body No. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of March 23, 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the confidential report BVS PP 03.2281 EC.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 50014:1997+A1+A2 General Requirements
EN 50019:2000 Increased Safety
EN 50020:2002 Intrinsic Safety
EN 50028:1987 Encapsulation

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC.
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:



II 2G EEx em [ib] IIC T6

Deutsche Montan Technologie GmbH

Bochum, December 11, 2003

Signed: Jockers
Certification Body

Signed: Eickhoff
Head of Special Services Unit

(13) Schedule

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**
BVS 03 ATEX E 430

(15) 15.1 Subject and Type:

Ex audible telephone call signaling sounder type AS1 and Ex audible signaling sounder AS3

15.2 Description:

The Ex audible telephone call signaling sounder type AS1 and Ex audible signaling sounder AS3 are designed for use in audible signaling in explosion proof telephone and signaling devices.

15.3 Parameters:

15.3.1 Ex audible signaling sounder type AS3

Mains supply (50 Hz 5%)	up to AC 250	V
-------------------------	--------------	---

15.3.2 Ex audible telephone call signaling sounder type AS1

Call voltage	up to UC 75	V
Call frequency	0 to 54	Hz
Branch exchange voltage	up to DC 85	V
Rated current I _k	up to 3	A

(16) Test report

BVS PP 03.2281 EG, Status 11.12.2003

(17) Special conditions for safe use

not applicable



DEKRA logo

1. SUPPLEMENT

(Supplement according to Directive 94/9/EC Annex III.6)

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE BVS 03 ATEX E 430

Equipment: Ex audible telephone call signaling sounder type AS1 and
Ex audible signaling sounder AS3

Manufacturer: J. Auer Fabrik elektr. Maschinen GmbH

Address: 1230 Wien, Austria

Description

A significant reason for the issuance of this supplement is the conversion to standards EN 60079-0:2006 General Requirements, EN 60079-7:2003 Increased Safety "e", EN 60079-11:2007 Intrinsic safety "I" and EN 60079-18:2004 Encapsulation "m".
The equipment can be manufactured in the future with respectively modified marking.

Terminals (EEx e II) according to DEMKO 03 ATEX 134439 U and
cable entries (EEx e II) according to PTB 99 ATEX 3101 X are used.

The Essential Health and Safety Requirements of the modified equipment are assured by compliance with
EN 60079-0:2006 General requirements
EN 60079-7:2003 Increased safety
EN 60079-11:2007 Intrinsic safety
EN 60079-18:2004 Encapsulation

The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2G Ex e ib mb IIC T6**

Special conditions for safe use

not applicable

Test report

BVS PP 03.2281 EG / N1, Status 14.06.2010

DEKRA EXAM GmbH

Bochum, June 14, 2010

Signed: name
Certification Body

Signed: Eickhoff
Head of Special Services Unit



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- Richtlinie 94/9/EG -

Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung
in explosionsgefährdeten Bereichen

BVS 03 ATEX E 430

- (4) **Gerät:** Ex-Anrufmelder akustisch Typ AS1 und Ex-Signalmelder akustisch Typ AS3
- (5) **Hersteller:** J. Auer Fabrik elektr. Maschinen GmbH
- (6) **Anschrift:** A - 1120 Wien
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Zertifizierungsstelle der Deutsche Montan Technologie GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.
Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 03.2281 EG niedergelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
EN 50014:1997+A1-A2 Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000 Erhöhte Sicherheit
EN 50020:2002 Eigensicherheit
EN 50028:1987 Vergusskapselung
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG.
Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G EEx em [ib] IIC T6

Deutsche Montan Technologie GmbH

Bochum, den 11. Dezember 2003

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

(13) Anlage zur

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**
BVS 03 ATEX E 430

(15) 15.1 Gegenstand und Typ

Ex-Anrufmelder akustisch Typ AS1 und Ex-Signalmelder akustisch Typ AS3

15.2 Beschreibung

Der Ex-Anrufmelder akustisch Typ AS1 und der Ex-Signalmelder akustisch Typ AS3 dienen zur akustischen Signalisierung in explosionsgeschützten Fernsprech- und Signalanlagen.

15.3 Kenngrößen

15.3.1 Ex-Signalmelder Typ AS3

Netzspannung (50 Hz (5 %)) bis AC 250 V

15.3.2 Ex-Anrufmelder Typ AS1

Rufwechselspannung bis UC 75 V
Ruffrequenz 0 bis 54 Hz
Speisegleichspannung bis DC 85 V

Stromstärke I_k bis 3 A

(16) Prüfprotokoll

BVS PP 03.2281 EG, Stand 11.12.2003

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Entfällt



1. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 03 ATEX E 430

Gerät: Ex-Anrufmelder Ex-Signalmelder akustisch Typ AS1 und AS3
Hersteller: J. Auer Fabrik elektr. Maschinen GmbH
Anschrift: 1230 Wien, Austria

Beschreibung

Ein wesentlicher Grund für die Ausstellung dieses Nachtrages ist die Umstellung auf die Normen EN 60079-0:2006 Allgemeine Anforderungen, EN 60079-7:2003 Erhöhte Sicherheit 'e', EN 60079-11:2007 Eigensicherheit 'i' und EN 60079-18:2004 Vergusskapselung 'm'. Die Geräte können künftig mit entsprechend geänderten Kennzeichnungen gefertigt werden.

Es werden Anschlussklemmen (EEx e II) gemäß DEMKO 03 ATEX 134439 U und Leitungseinführungen (EEx e II) gemäß PTB 99 ATEX 3101 X verwendet.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 60079-0:2006 Allgemeine Anforderungen
EN 60079-7:2003 Erhöhte Sicherheit
EN 60079-11:2007 Eigensicherheit
EN 60079-18:2004 Vergusskapselung

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2G Ex e ib mb IIC T6**

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise

Keine

Prüfprotokoll

BVS PP 03.2281 EG / N1, Stand 14.06.2010

DEKRA EXAM GmbH

Bochum, den 14. Juni 2010

Zertifizierungsstelle

Fachbereich